

Distr.
GENERAL

A/C.5/53/2
17 September 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون
اللجنة الخامسة
البند ١١٣ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

التقديرات المنقحة الناجمة عن قرارات ومقررات
المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية
لعام ١٩٩٨

تقرير الأمين العام

- ١ - يقدم هذا التقرير لإبلاغ الجمعية العامة بالاحتياجات الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٨.
- ٢ - وقد اتخذ المجلس عددا من القرارات والمقررات التي أذن بها للجان التنفيذية أو اللجان الدائمة أو هيئات الخبراء ذات الصلة بالاضطلاع بأنشطة إضافية، بما فيها عقد الاجتماعات، بما يتجاوز الأنشطة المبرمجة أصلا في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. ووفقا للمادة ٣١ من النظام الداخلي للمجلس، جرى تزويد المجلس، حسب الاقتضاء، ببيان الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية قبل اتخاذ تلك القرارات والمقررات.
- ٣ - وفيما يتعلق بالاحتياجات الموضوعية، التي حُدِّدت بمبلغ ٥٠٠ ١١٠ دولار في إطار الباب ٢٢ (حقوق الإنسان) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، فإن لجنة حقوق الإنسان والمجلس قد أبلغا بأن تلك الاحتياجات ستغطي من الاعتماد الذي وافقت عليه الجمعية العامة لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨.
- ٤ - وفيما يتعلق بالاحتياجات الإضافية لخدمات المؤتمرات فإن المجلس قد أبلغ بأنه قد رصد بالفعل اعتماد لكل حالة في إطار الباب ٢٧ هـ (خدمات المؤتمرات) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ وأن ذلك الاعتماد لا يقتصر على تغطية الاجتماعات التي جرت برمجتها وقت إعداد الميزانية، بل يغطي أيضا الاجتماعات التي أذن بها بعد ذلك، شريطة أن يتفق عدد الاجتماعات وتوزيعها مع نسق الاجتماعات في السنوات الماضية.

٥ - وبموجب القرار ٤٦/١٩٩٨ الذي أصدره المجلس بشأن اتخاذ تدابير أخرى لإعادة تشكيل الأمم المتحدة وتنشيطها في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما فإن المجلس:

(أ) اعتمد النصوص الواردة في مرفقي القرار؛

(ب) قرر أن يجري في دورته الموضوعية المستأنفة لعام ١٩٩٨ انتخابات لتشكيل الهيئات على النحو الوارد في المرفق الأول من القرار، بحيث تكون هذه الهيئات مكتملة التشكيل ابتداء من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩؛ وطلب إلى المكتب أن يستحدث الآلية المناسبة لإجراء الانتخابات لهذا الغرض؛

(ج) قرر أن يسترعي نظر الجمعية العامة إلى القرار عملاً بالفقرة ٧٠ من المرفق الأول لقرار الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠ والفقرتين ٩ و ١٠ من قرار الجمعية العامة ١٢/٢٥٠ ب٤.

٦ - والمرفق الأول للقرار ٤٦/١٩٩٨ ينص، في جملة أمور، على ما يلي:

(أ) أن تظل اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية لجنة فنية تابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي وتواصل الاجتماع مرة كل سنتين لمدة أسبوعين؛ وأن يواصل مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية أداء دور أمانة اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية؛ وأن تخفض عضوية اللجنة من ٥٣ عضواً إلى ٣٣ عضواً في ضوء التوزيع الجغرافي التالي: ٨ أعضاء من الدول الأفريقية؛ و ٧ أعضاء من الدول الآسيوية؛ و ٦ أعضاء من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ و ٤ أعضاء من دول أوروبا الشرقية؛ و ٨ أعضاء من دول أوروبا الغربية والدول الأخرى، على أن تكون مدة الولاية ٤ سنوات؛

(ب) أن تدمج اللجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية ولجنة الموارد الطبيعية لتصبحا هيئة خبراء واحدة تسمى اللجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية وتعمل بوصفها هيئة فرعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي. وسوف تضم اللجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية فريقين فرعيين يشملان ١٢ خبيراً مع إيلاء الاهتمام الواجب للتمثيل الجغرافي والتوازن بين الجنسين على أن ترشحهم الحكومات ويوافق عليهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي. ويتناول أحد الفريقين الفرعيين القضايا المتصلة بالطاقة، فيما يتناول الآخر القضايا المتصلة بالموارد المائية. ويكون التوزيع الجغرافي كما يلي: ٦ أعضاء من الدول الأفريقية؛ و ٥ أعضاء من الدول الآسيوية؛ و ٤ أعضاء من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ و ٣ أعضاء من دول أوروبا الشرقية؛ و ٦ أعضاء من دول أوروبا الغربية والدول الأخرى. وتكون مدة الولاية أربع سنوات. وسوف تجتمع اللجنة مرة كل سنتين لمدة أسبوعين على أن تقسّم الأيام المتاحة بالتساوي وبطريقة مرنة بين الفريقين الفرعيين. ويجوز للمجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يقرر، بناء على توصيات فريق الخبراء التابعين للجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية أو بناء على توصيات أحدهما، طرائق إنشاء أفرقة خبراء مخصصة عند الاقتضاء للنظر في القضايا المتصلة بالمعادن.

٧ - والمقررات التي اتخذها المجلس والتي ترد في القرار ٤٦/١٩٩٨ تتعلق بالباب ١١ ألف (التجارة والتنمية) والباب ٧ ألف (الشؤون الاقتصادية والاجتماعية) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وكما هو مبين أعلاه فإن الآثار المترتبة على تلك المقررات قد قدمت إلى المجلس (الوثيقة E/1998/L.5) وهي كما يلي:

(أ) سوف يكون لأعضاء اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية الحق في بدل السفر ولكن لن يكون لهم الحق في بدل الإقامة اليومي، كما هو الشأن بالنسبة للجان الفنية الأخرى التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي. وفضلا عن ذلك، فإن المفترض، وفقا لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧٥/١٩٩٣ المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٣، أن تستمر اللجنة في تلقي المشورة المتخصصة والتقنية من الأفرقة المختصة التي سوف تجتمع هي الأخرى مرة واحدة في فترة السنتين لاستعراض بحث مسائل محددة خاصة بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية وإسداء المشورة بشأنها إلى اللجنة وتقرر أن تعقد اللجنة اجتماعا في عام ١٩٩٩. وقد رصد اعتماد قدره ٥٠٠ ٢٥٢ دولار في فترة السنتين الراهنة ضمن الباب ١١ ألف من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وسوف تبلغ التكاليف ذات الصلة للدورة التي ستعقد، في عام ١٩٩٩، اللجنة المعاد تشكيلها، ٥٠٠ ٢٩٢ دولار تقريبا. وعلى هذا فإن إعادة تشكيل اللجنة سيؤدي إلى خفض في الاحتياجات، في إطار الباب ١١ ألف، بمقدار ٦٠ ٠٠٠ دولار؛

(ب) ورصد في الباب ٧ ألف من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ اعتماد قدره ٣٠٠ ١٤٢ دولار للجنة الموارد الطبيعية واعتماد قدره ١١٥ ٠٠٠ دولار للجنة المعنية بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة وبتسخير الطاقة لأغراض التنمية. وكما هو الشأن بالنسبة للجنة المعاد تشكيلها. يفترض أن يكون لأعضاء اللجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية الحق في بدل السفر وبدل الإقامة اليومي. وعلى ذلك الأساس تقدر الاحتياجات ذات الصلة للجنة الجديدة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية ٤٠٠ ١٦٤ دولار في عام ١٩٩٩. وعلى هذا فإن دمج اللجنتين لتصبحا هيئة واحدة سيؤدي إلى خفض في الاحتياجات، في إطار الباب ٧ ألف، بمقدار ٩٢ ٩٠٠ دولار.

٨ - وقد أبلغ المجلس أيضا بأن الاحتياجات المنقحة لخدمة المؤتمرات التي رصدت لآليته التي أعيد تشكيلها بموجب القرار ٤٦/١٩٩٨ ستغطي من الاعتماد المرصود في الباب ٢٧ هـ (خدمات المؤتمرات) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

٩ - والخلاصة هي أن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي خلال دورته الموضوعية لعام ١٩٩٨ سترتب عليها تخفيض في الاحتياجات قدره ٩٠٠ ١٥٢ دولار في الاعتماد المخصص لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وهذا التخفيض في الاحتياجات سيظهر في تقرير الأداء الأول للميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

— — — — —